خزینهٔ خاصه جه آلنه جق چالی دعاوی قوری قسمیله اله نحو ذوك قرار قطعیسی ماه حال رومینك اوتوز برنجی بازار ایرتسی کونی ویریله جکندن طالب اولانلرك یوم مذکورده و مصر کله شکرینك دخی مناقصه سنه باشلانیله جغندن راغب بولنانلرك دخی بازار و چهارشنبه کونلری ساعت التیدن نهایت طقوزه قدر خزینهٔ خاصه یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور . ۱

خزینهٔ خاصهٔ شاهانه ایچون یومیاً آلنه جق نیش سبزه سنك قرار قطعیسی اشبو تشرین اول رومینك یکرمی طقوزنجی جمعه ایرتسی کونی ویریله جکندن طالب اولانلرك یوم مذکورده ساعت التیدن نهایت طقوزه قدر خزینهٔ خاصهٔ شاهانه یه کلملری . ۱

ایدین ولایت جلیله سی داخلنده برغمه قضاسنده واقع اوقاف مضبوطه زیتونلکلرینك اوچ یوز التی و طقوز سنه لری حاصلاتندن اولوب محلنده موجود اولان اون التی بیك التی یوز قیه عتیقه لیاطه روغن زیتك کرك رسمدن ماعدا بالجمله مصارفی و اشیای راهده وقوعه کله جك نقصانی متعهده عائد اولمق و درسعادتده ارائه اولنه جق اسکله باشنده تسلیم ایدلمك شرطیله هر عتیق قیه سنك ثمنی مجیدیه اون طقوز غروش حسابیله اوتوز سکز پاره ده علی طالبی عهده سنده بولندیغی ولایت مشار الیها اوقاف محاسبه جیلکندن کشیده قلنان ۲۲ تشرین اول سنه ۳۱۰ تاریخلی تلغرافنامه ده بیان و اخبار اولنمش اولدیغندن مذکور المقدار یاغك شرائط محرره وجهله محلی طالبی عهده سنده اولان هر قیه سنك اوتوز سکز پاره دن نقصانیله نقلنه طالب اولانلرك مجموع المقدار یاغك اثمان حاصله سی اوزرندن یوزده اون نسبتنده تأمین اقچه سی مستصحباً تاریخ اعلاندن اعتباراً ماه جاری رومینك اوتوز برنجی بازار ایرتسی کونی ساعت اونه قدر درسعادتجه اوقاف همایون خزینهٔ جلیله سنده محاسبهٔ عمومیه اداره سنه و محللرنجه ازمیر و برغمه اداره مجلسلرینه اوقاف ادارهٔ لرینه مراجعت ایلملری اعلان اولنور ۲

خسته خانه سنده منداوی خسته کان ایله عجزه ایچون کوچك و بیوك یدی یوز اللی جفت قدر یوك چوراب مبایعه ایدلمك اوزره موقع مناقصه یه قونلدیغندن اعطایه طالب اولانلرك تأمینات اقچه لری و یاخود معتبر کفیللری ایله برابر شهر امانتی مجلسنه کلملری اعلان اولنور . ۱

اسپرمجت عدد ۵۲۳۹۴ بشقه جه درهم ۳۴۰ عتیق قیه ۳۱۰ بر پاکتی درت لیدن عتیق قیه ۱۰ بری یوز درهملك

اوقاف همایون خزینه سنجه مبایعه سنه لزوم کورینان بالاده مرقم المقدار اسپرمجتك برنجی فورنیه مالی اولمق و اثمانی یوزلك التون یوز غروش حسابیله ویرلمك اوزره بر عتیق قیه سی سکز غروش اوتوز پاره ده طالبی عهده سنده بولندیغنه و شهر جاری رومینك اوتوز برنجی بازار ایرتسی کونی ساعت اونه قدر هر قاچ پاره و تشرین ثانینك برنجی صالی کونی کذلك ساعت اونه قدر یوزده بش تنزیل اولنورسه قبول اولنه جغنه بناءً نقصانیله اعطا ایتمك و دها زیاده معلومات المق استیانلرك مجلس ادارهٔ اوقافه مراجعت ایلملری

مقدما (اسپرو. د. سقلاوو و شرکاسی) عنوانیله تشکل ایدرك خیلیجه مدت دوام ایتمش اولان کورك تجارتخانه سنك معاملات عمومیه سی اشبو تشرین اولك یکرمی دردنجی بازار ایرتسی کوننده بدأ ایله تعطیل و فسخ اولنمش اولمغله یوم مذکوردن اعتباراً تجارتخانهٔ مزبور نامنه کلن بالجمله اوراق و پولیچه لر ایله مبایعه متعلق حوالات مثللو شیلره کانْ لم یکن حکمنده باقیله جغنی اعلان ایدرم .

اسپرو اسقلاوو اوقومق یازمق بیلدیکی جهتله وقوع بولان رجاسی اوزرینه طرفندن بروجه آتی وضع امضا ایدیورم :

شاهد — امضا :

اناناسیوس . دللیس یاناکی ز . چیقنو ۱

اداره مخصوصه

اشبو ۱۳۱۰ سنه سی شهر تشرین اولك یکرمی بشنجی صالی کوننده اعتباراً اعلان اخیره دکین سواحل متجاوره واپورلرینك وقت حرکتلری:

(ساعتلر یکی جامع عیاریله در)

اطه لر خطی

« یومیه اجرا اولنه جق سفرلر »

« اطه لر و اناطولی جانبندن کوپری یه »

دقیقه	ساعت	
۰	۲	بیوك اطه دن هکبه لی بورغاز قنالی [۰]
۲۰	۰۲	هکبه لی بیوك اطه مالتپه جاده بوستانی قلامش موده
۴۵	۲	پندکدن قرتال بیوك اطه هکبه لی بورغاز قنالی (بیوك اطه دن ۳ ساعت ۳۰) [۰]
۳۰	۸	پندك قرتال بیوك اطه هکبه لی بورغاز قنالی — بیوك اطه دن ۹ ساعت ۱۵ دقیقه (یالکز جمعه ایرتسی کونلر قاضی کوینه اوغرایه جقدر)

(کوپریدن اطه لر و اناطولی جانبنه)

دقیقه	ساعت	
۴۵	۳	قنالی بورغاز هکبه لی بیوك اطه قرتال پندك (جمعه ایرتسی کونلری قاضی کوینه اوغرایه جقدر)
۰۰	۱۰	قنالی بورغاز هکبه لی بیوك اطه قرتال پندك
۴۰	۱۰	موده قلامش جاده بوستانی مالتپه بیوك اطه هکبه لی
	۱۱	قنالی بورغاز هکبه لی بیوك اطه

« بازار کونلری اجرا اولنه جق سفرلر »

(اطه لر و اناطولی جانبندن کوپری یه)

دقیقه	ساعت	
۴۵	۲	پندکدن قرتال بیوك اطه هکبه لی بورغاز قنالی (بیوك اطه دن ۰۳ ساعت ۳۰ دقیقه) [۰]
۱۵	۳	هکبه لی بیوك اطه مالتپه بوستانجی جاده بوستانی قلامش موده [۰]
	۹	پندکدن قرتال بیوك اطه هکبه لی بورغاز قنالی قاضی کوی (بیوك اطه دن ۹ ساعت ۴۵ دقیقه)

(کوپریدن اطه لر و اناطولی جانبنه)

دقیقه	ساعت	
۴۵	۳	قاضی کوی قنالی بورغاز هکبه لی بیوك اطه قرتال پندك
	۱۰	قنالی بورغاز هکبه لی بیوك اطه قرتال پندك

[۰] اشبو اشارتلی سفرلر تشرین ثانینك اون بشنجی کوننده اعتباراً برچاریك صکره حرکت ایده جکدر .

دقیقه	ساعت	
۴۰	۱۰	موده قلامش جاده بوستانی مالتپه بیوك اطه هکبه لی

اناطولی خطی

« یومیه اجرا اولنه جق سفرلر »

(اناطولی و اطه لر جانبندن کوپری یه)

دقیقه	ساعت	
۳۰	۲	قلامش موده قاضی کوی — قاضی کویندن ۳ ساعت
۲۰	۲	هکبه لی بیوك اطه مالتپه بوستانجی جاده بوستانی قلامش موده — قلامشدن ۳ ساعت ۴۵ دقیقه
۳۰	۴	قلامش موده قاضی کوی — قاضی کویندن ۵ ساعت ۱۵ دقیقه
۴۵	۱۰	قلامشدن طوغری کوپری یه

(کوپریدن اناطولی و اطه لر جانبنه)

دقیقه	ساعت	
	۲	طوغری قلامش
۴۵	۳	طوغری قلامش
۰	۱۰	قاضی کوی موده قلامش
۴۰	۱۰	موده قلامش جاده بوستانی بوستانجی مالتپه بیوك اطه هکبه لی
۱۵	۱۱	قاضی کوی موده قلامش

« بازار کونلری اجرا اولنه جق سفرلر »

« اناطولی و اطه لر جانبندن کوپری یه »

دقیقه	ساعت	
۱۵	۳	هکبه لی بیوك اطه مالتپه بوستانجی جاده بوستانی قلامش موده [۰]

« کوپریدن اناطولی و اطه لر جانبنه »

دقیقه	ساعت	
۴۰	۱۰	موده قلامش جاده بوستانی بوستانجی مالتپه بیوك اطه هکبه لی

قاضی کوی خطی

« یومیه اجرا اولنه جق سفرلر »

(کوپریدن قاضی کوینه)

دقیقه	ساعت	
۰۰	۰۲	طوغری قلامش موده قاضی کوی
۰۰	۰۳	قاضی کوی
۴۵	۰۳	طوغری قلامش موده قاضی کوی
۴۵	۰۴	قاضی کوی
۴۵	۰۵	» »
۴۵	۰۶	» »
۰۰	۰۸	» »
۰۰	۰۹	» »
۰۰	۱۰	قاضی کوی موده قلامش
۲۵	۱۰	قاضی کوی
۵۰	۱۰	» »
۱۵	۱۱	قاضی کوی موده قلامش
۴۵	۱۱	قاضی کوی
۰۰	۱۲	» »

***

(قاضی کویندن کوپری یه)

دقیقه	ساعت	
۱۵	۲	قاضی کویندن
۳۰	۲	قلامش موده قاضی کوی (قاضی کویندن ساعت ۳)
۴۵	۳	قاضی کویندن
۳۰	۴	» »
[illegible]	۴	قلامش موده قاضی کوی (قاضی کویندن ۵ س ۱۵ د)
[illegible]	[illegible]	قاضی کویندن
[illegible]	[illegible]	» »
[illegible]	[illegible]	» »
[illegible]	[illegible]	» »
۱۵	۱۰	» »
۰۰	۱۱	» »
۲۵	۱۱	» »
۰۰	۱۲	» »

***

« بازار کونلری اجرا اولنه جق سفرلر »

کوپریدن قاضی کوینه		قاضی کویندن کوپری یه	
دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت
۱۵	۲	۱۵	۲
۰۰	۳	۰۰	۳
۰۰	۴	۰۰	۴
۰۰	۵	۰۰	۵
۰۰	۶	۰۰	۶
۰۰	۷	۰۰	۷
۰۰	۸	۳۰	۸
۰۰	۹	۰۰	۹
۰۰	۱۰	۰۰	۱۰
۰۰	۱۱	۰۰	۱۱
۰۰	۱۲	۰۰	۱۲

***

اشبو بیك اوچیوز اون سنه سی شهر اغستوسك یکرمی ایکنجی بازار ایرتسی کوننده اعتباراً اناطولی شمندوفر اداره سنك اعلان جدیدینه دکین حیدر پاشا ایله کوپری بیننده بروجه آتی اجرا اولنه جق سفرلر :

حیدر پاشا طریقی

ساعتلر یکی جامع عیاریله در

(کوپریدن حیدر پاشایه)

دقیقه	ساعت		قطار نومروسی
۴۰	۱	اسکی شهره کیدن	۲۴
۴۷	۳	پندکه کیدن	۴
۲۰	۵	پندکه کیدن	۶
۳۰	۶	بلا تصادف	
۲۰	۸	ازمیده کیدن	۲۶
۳۰	۱۰	پندکه کیدن	۸
۳۰	۱۱	پندکه کیدن	۱۰

(حیدر پاشادن کوپری یه)

دقیقه	ساعت		قطار نومروسی
۵۵	۲	پندکدن کلان	۱
۲۳	۴	» »	۳
۶	۶	ازمیددن کلان	۲۱
۸	۷	پندکدن کلان	۵
۸	۱۰	پندکدن کلان	۷
۸	۱۱	بلا تصادف	
۰	۱۱	اسکی شهردن کلان	۲۳

مجرد مخاطراتك منع وقوعی مقصدینه مبنی واپورلرك وقت حرکتلری حلولنده بیلت صاتیلان موقعلرله اسکله قپولرینك قپانملسی ایچون مأمور مخصوصلرینه امر ویرلمش اولدیغندن یولجیلرك بیلتلرینی وقتیله الوب واپورلره کیرملری و اسکله قپولری قپالو ایکن مأمورلره برکونه معاملهٔ جبریه ده بولنمامالری رجا اولنور .

کوپری اسکله لریله سائر اسکله لر مأمورلری عیناً بیلت المغه مجبور بولندقلرندن بیلت یرینه پاره المالری قطعیاً ممنوع و ممنوعیت واقعه خلافنده حرکت ایدنلر برموجب تعلیمات شدیداً مسئولدر .

بناءً علیه یولجیلرك بیلتلرینی وقتیله الوب مأمورینه بیلت یرینه پاره ویرماملری مرجودر .

سیس اولدیغی زمان هر واپور بولندیغی نقطه ده توقف ایده جکی کبی بوره و فورطنه و سائره مناسبتیله سفرلر منتظماً اجرا اولنه مامسیله یولجیلرك برشیٔ سویلکه حقلری اولمیه جقدر .

شدتلی جنوب هوالرنده عموم صوك پوسته لر برر چاریك اول حرکت ایده جکی کبی صباحلری کوپریدن اطه لره ایرلنان سفر اجرا اولنمیه جقدر

غرائب عادات

اقوام وحشیه و نیم متمدنه دن بعضلرینك اصول معیشتلریله عادات غریبه و اطوار عجیبه لرینه اثر جمع ایدلمش بعض فقرات و حکایات ایله سیاحلرك مشاهداتنی حاوی اولوب قارئلرینی هم اکلندیره جك هم ده مستفید ایده جك آثاردندر . ... نجی جلدی نشر ایدیلوب مباحث مندرجه سی شونلردر :

« ژاپونیا نسوا — ژاپونیا اطفالی و صورت تربیه لری — ژاپونیاده صورت ازدواج — وحشیلرك سلامی — چین طبیبلری — یامیاملرده رزمادت — بیوك بیلانك نشانلیلری — آفریقاده بر وحشی قبیله سی رئیسنك سلامی — اقوام قدیمه تمثللری — بیومانیالیلر »

« غرائب عادات » ك ایکنجی جلدی دردست ترتیب اولوب مباحث مندرجه سی میاننده کی « ارککلر لحوسه اوله بیلورلرمی؟ » سرلوحه لی مقاله ترك عادات غریبه و کرك اتنوغرافیا نقطهٔ نظرندن غایت مهمدر .

مذکور رومان مطبعه مزده ۱۰۰ اداره بیناتده صاتلقده در .

باق بازارنده ۱۰۴ نومرو ایله مرقم فابریقه مزده اعمال اولنان دوز راقی و ماستیقه نك خالص قوری اوزومدن اعمال اولندیغنی برچوق طبیبلرك تقدیر و تحسین ایلدکلری ویرمش اولدقلری شهادتنامه لرله دخی تصدیق اولندیغی کبی کیمیاکر دوقتور ژ. ژانی افندینك دخی ۴۲۵۱ نومرولی ویرمش اولدیغی راپورك بروجه آتی فقره سی ایله بیان ایدرم

(میهیوتی)

***

موسیو نیقولاکی میهیوتینك استانبولده باق بازاری جاده سنده ۱۰۴ نومرو ایله مرقم فابریقه سنی بالذات زیارتله مذکور فابریقه ده مکمل و صنعته موافق اوله رق تقطیراته مخصوص موجود بولنان قزغان و مشتملاتنی و کؤل اخراجی ایچون درانبار بولنان قوری اوزومی بعد المعاینه ماستیقه سیله دوز راقیسنی تحلیل . تدقیق ایتدیکمده بونلرده (بوتیلیق) (واسیلیق) نوعندن کؤلیات و صنعی آسیددن و مضر صحت نباتات و معدنیاتدن اثر بولنمامشدر .

تدقیقات و تحلیلات فنیه یه و موسیو نیقولاکی میهیوتینك فابریقه سنه بالذات عزیمتله تحقیقات و مشاهداته استناداً جنس اعلا ماستیقه سی ایله جنس اعلی دوز راقیسنك حقیقةً اوزوم کئولیله اعمال اولندیغنی بیان ایدرم .

(ژ. ژانی)

« شرکت تنویریهٔ عثمانیه »

شرکتك ادارهخانه سی استانبولده باب عالی جاده سنده . غازخانه و دپوزیتوسی یدی قله ده . شعبه لری غلطه ده قلفات یرنده ۶۱ نومرولی غازه ده ، ادرنه ده ، قره کوی ده ، فلبه ده و سائر محلرده کائندر .

شرکت مذکوره غازخانه و دپوزیتولرنده تنویر و تسخین ، مطبخ و ماکنه لرك تحریکنه مخصوص غاز ، برنجی نوع قوق کموری ، قطران و آمونیاق فروخت اولنور . مذکور قوق کموری مواد احتراقیه نك اك تمیزی و اك اهونی اولوب مهرلی و قفللی چواللر درونده صاتیلور .

مراجعت ایدن ذواته هوا غازینك اصول تطبیقیه سنه دائر مجاناً معلومات اعطا اولنیور .

استانبولده شمدی یه قدر موقع اجرایه وضع اولنان بعض تطبیقات :

قهوجی اوجاقلرینك ، مطبخلرك ، خسته خانه و لوقنطه لرك غازله تسخینی ،

مطبعه ، دکان ، مکتب ، غازوز فابریقه لری ، عطار دکانلری اجزاخانه بغچه و قوناقلرده بولنان طولمبه لر لقوجی بویاجی قیوجی مجلد خانه دوائرده خانلرده و خصوصی اولرده بولنان صوبه لر ، بانیولر و کیاخانه لرك ماکنه و ادواتی غاز ایله تحریکی .

هوا غازیله و قوق کموریله ایشلدیلن و بو ایکی سیستك عثمانلی جامع مختلط مطبخلرك تسخینی .

خسته خانه قشله مکتب و سائره ده تأسیس اولنان مطبخلرده یاقیله جق غاز مقابل کونده هر شخص ایچون بش پاره اخذ اولندیغی کبی بغچه کوشك سلاملق و حرملرك الکتریق ضیاسنه بدله و قرق مومل لامبه نك بر ساعتلك اجرتی اوله رق بش پاره استیفا قلنور .

شرکت مارالذکر تنویر ، تسخین و تحریکه سپارشلری مقاوله تحتنده اجرا ایدر .

هر نوع سپارش ایچون استانبولده باب عالی جاده سنده شرکتك اداره خانه سنه مراجعت ایتملك انتظار ایدر .